

# Há»ch TÆ°á»ng SÄ© - Viá»t VÄfn

Ta thÆ°á»ng nghe: Ká»- T&acute;n Ä' em m&grave;nh chá»t thay, cá»u tho&acute;t; cho Cao Ä'á»t; Do Vu ch&grave;a lÆ°ng chá»u gi&acute;o; che chá»Ý cho Chi&ecirc;u VÆ°Æjng; Dá»± NhÆ°á»ng nuá»t than, b&acute;u th&grave;u; cho chá»s; Th&acirc;n Kho&acute;i chá»t tay Ä'á»f cá»u ná»n cho nÆ°á»c. K&acute;nh Ä'á»c má»TMt ch&grave;ng tuá»i trá»», th&acirc;n ph&grave;u; Th&acirc;i T&ocirc;ng tho&acute;t; khá»i v&grave;ng v&acirc;y; Th&acirc;i Sung; Cá»o Khan má»TMt bá»y t&ocirc;i xa, miá»t&grave;ng má»ng Lá»TMc SÆj, kh&ocirc;ng theo mÆ°u ká»t; nghá»ch tá»c. Tá»x « XÆ°a c&acute;c; bá»c trung thá»n nghÄ©a sÄ©, bá»m&grave;nh v&grave;ng; nÆ°á»c, Ä'á»i n&grave;o chá»ng c&ocirc; ? V&iacute; thá»- má»y ngÆ°á»i Ä'á»c; cá»© khÆ° khÆ° theo th&ocirc;i nhi ná»- thÆ°á»ng t&grave;nh th&grave;u; cá»©ng Ä'á»t; chá»t ho&grave;ng; á»Ý X&ocirc; cá»-a, sao c&ocirc; thá»f lÆ°u danh sá»- s&acute;c; ch&grave;ng trá»i Ä'á»t mu&ocirc;n Ä'á»i bá»t há»s Ä'Æ°á»c ?

C&acute;c; ngÆ°Æj vá»n d&grave;ng v&otilde; tÆ°á»ng, kh&ocirc;ng hiá»fu VÄfn nghÄ©a, nghe nhá»ng chuyá»n á»y ná»-a tin ná»-a ngá»•. Th&ocirc;i viá»t Ä'á»i trÆ°á»c há»ng tá»m kh&ocirc;ng b&grave;n. Nay ta lá»y chuyá»n Tá»ng, Nguy&circ;n m&grave;ng; n&ocirc;i; VÆ°Æjng C&ocirc;ng Ki&ecirc;n l&grave;ng; ngÆ°á»i thá»t; n&grave;o ? Nguyá»...n VÄfn Lá»p, tá»³ tÆ°á»ng cá»s&ocirc;ng lá»i l&grave;ng; ngÆ°á»i thá»t; n&grave;o ? Vá»-y m&grave;ng; Ä' em th&grave;nh Ä'á»t; u NgÆ° nhá»• t&grave;ng; y c&acute;c; Ä'á»t; Ä'Æ°Æjng Ä'á»t; u vá»i qu&acirc;n M&ocirc;ng Kha Ä'Æ°á»ng Ä'Æ°á»ng trÄfm vá»n, khiá»n cho sinh linh nh&grave;ng; Tá»ng Ä'á»t; nay c&grave;ng; n Ä'á»t; Ä'jng s&acirc;u ! Cá»t Ä'á»t; i Ngá»TMt Lang l&grave;ng; ngÆ°á»i thá»t; n&grave;o ? X&acute;c; ch Tu TÆ° tá»³ tÆ°á»ng cá»s&ocirc;ng lá»i l&grave;ng; ngÆ°á»i thá»t; n&grave;o ? Vá»-y m&grave;ng; x&ocirc;ng v&grave;ng; o chá»n lam chÆ°á»ng xa x&ocirc;ng; mu&ocirc;n dá»m Ä'á»c; nh quá»m qu&acirc;n Nam Chiá»t; u trong khoá»ng v&grave;ng; i tuá»n, khiá»n cho qu&acirc;n trÆ°á»ng Ýng ngÆ°á»i Th&acirc;t; Ä'á»t; nay c&grave;ng; lÆ°u tiá»ng tá»t !

Huá»ng chi, ta c&grave;ng; ngÆ°Æj sinh ra phá»i thá»i loá»n lá»i, lá»n l&ecirc;n gá»p buá»i gian nan. L&acute;c;nh nh&grave;ng; n sá»© ngá»y Ä'á»t; lá»i ngh&ecirc;nh ngang ngo&grave;ng; Ä'Æ°á»ng, uá»n tá»c lÆ°á»i c&uacute;c; diá»u m&grave;ng; lÄfng nhá»c triá»u Ä'á»t; i; Ä' em tá»m th&acirc;n d&ecirc; ch&ocirc; m&grave;ng; khinh rá» tá» phá»y. á»m má»t&grave;ng Há»t Tá»t Liá»t m&grave;ng; Ä'á»t; i; ngá»c lá»y Ä'á»f phá»yng sá»± l&ograde;ng tham kh&ocirc;ng; c&grave;ng; kho&acute;c; hiá»t; V&acirc;n Nam VÆ°Æjng m&grave;ng; há»i ch&grave;ng v&grave;ng; Ä'á»f v&acute;c; t; kiá»t cá»s&ocirc;ng há»n. Thá»t kh&acirc;ng; n&grave;o Ä' em thá»t n&acute;c; m cho há»• Ä'á»c; i, tr&acirc;nh sao khá»i tai há»•a vá»• sau.

Ta thÆ°á»ng tá»i bá»a qu&ecirc;n Äfn, ná»-a Ä'á»c; m vá»— gá»i, ruá»TMt Ä'á»u nhÆ° cá»t, nÆ°á»c má»t Ä'á»t; Ä'á»t; a; chá»% giá»n chÆ°a thá»f xá»t thá»t, lá»TMt da, Äfn gan, uá»ng m&acute;c; u qu&acirc;n th&grave;ng; dá»u cho trÄfm th&acirc;n ta ph&grave;ng ngo&grave;ng; i ná»TMi cá»•, ngh&grave;ng th&acirc;y ta bá»c trong da ngá»±a, cá»©ng nguyá»n xin l&grave;ng; m.

C&acute;c; ngÆ°Æj Ä'á»t; Ý l&acirc;u dÆ°á»i trÆ°á»ng, ná»m giá» binh quyá»n, kh&ocirc;ng c&ocirc;ng; má»c th&grave;ng; ta cho &acute;c; kh&ocirc;ng c&ocirc;ng; Äfn th&grave;ng; ta cho c&grave;ng. Quan thá»p th&grave;ng; ta thÄfng tÆ°á»ng; lá»TMc &iacute; th&grave;ng; ta cá»p lÆ°Æjng. Ä'á»t thá»y th&grave;ng; ta cho thuyá»n; Ä'á»t th&grave;ng; ta cho ngá»±a. L&acirc;ng trá»n má»c th&grave;ng; c&grave;ng; ng nhau sá»ng chá»t; Ä'Æ°á»c nh&grave;ng; há»i th&grave;ng; c&grave;ng; ng nhau vui c&Æ°á»i. So vá»i C&ocirc;ng Ki&ecirc;n Ä'á»t; i ká» tá»³ tÆ°á»ng, Ngá»TMt Lang Ä'á»t; i ngÆ°á»i phá»y t&acute;c; , n&grave;ng; o c&ocirc;ng; k&acute;c; m g&grave;ng; ?

Nay c&acute;c; ngÆ°Æj ngá»i nh&grave;ng; chá»s nhá»c m&grave;ng; kh&ocirc;ng biá»t; lo; th&acirc;n chá»u quá»c sá»% m&grave;ng; kh&ocirc;ng biá»t thá»n. L&grave;ng; m tÆ°á»ng triá»u Ä'á»t; i; nh Ä'á»c; ©ng há»t; u qu&acirc;n; n man m&grave;ng; kh&ocirc;ng biá»t; tá»©; nghe nhá»c th&acirc;t; thÆ°á»ng Ä'á»t; i; yá»n sá»© ngá»y m&grave;ng; kh&ocirc;ng biá»t; cÄfm. C&ocirc;ng; ká» lá»y viá»t chá»i g&grave;ng; l&grave;ng; m vui; c&ocirc;ng; ká» lá»y viá»t cá»• bá»c l&grave;ng; m th&iacute;ng. C&ocirc;ng; ká» chÄfm lo vÆ°á»n ruá»TMng Ä'á»f cung phá»yng gia Ä'á»t; i; nh; c&ocirc;ng; ká» quyá»n luyá»n vá»£ con Ä'á»f thá»a l&ograde;ng vá»• ká»•. C&ocirc;ng; ká» t&iacute;nh Ä'Æ°á»ng sá»fn nghiá»p m&grave;ng; qu&ecirc;n viá»t; nÆ°á»c; c&ocirc;ng; ká» ham tr&ograde;ng; sÄfn bá»n m&grave;ng; trá»... viá»t; qu&acirc;n. C&ocirc;ng; ká» th&iacute;ng; ch rÆ°á»u ngon; c&ocirc;ng; ká» m&ecirc;ng; giá»ng nhá»m. Ná»t; u bá»t chá»£t c&ocirc;ng; giá»c M&ocirc;ng Th&acirc;t; tr&grave;ng; sang th&grave;ng; cá»±a g&grave;ng; trá»ng kh&ocirc;ng Ä'á»t; Ä'á»c; m thá»sng &acute;c; o gi&acute;c; p cá»s&ocirc;ng giá»c; má»o cá»• bá»c kh&ocirc;ng Ä'á»t; i th&grave;ng; nh mÆ°u lÆ°á»c nh&grave;ng; binh. VÆ°á»n ruá»TMng nhá»u kh&ocirc;ng chuyá»TMc ná»i tá»m th&acirc;n ng&grave;ng; v&grave;ng; vá»£ con bá»n kh&ocirc;ng &iacute;ng; ch g&grave;ng; cho viá»t; qu&acirc;n quá»c. Tiá»n cá»s&ocirc;ng dá»u lá»m kh&ocirc;ng mua Ä'Æ°á»c Ä'á»t; u giá»c; ch&ocirc;ng; sÄfn tuy hay kh&ocirc;ng Ä'á»t; i Ä'Æ°á»c qu&acirc;n th&grave;ng;. Ch&acute;c; n rÆ°á»u ngá»t ngon kh&ocirc;ng l&grave;ng; m giá»c say chá»t; giá»ng h&acute;c; t; r&acute;c; o rá»t kh&ocirc;ng l&grave;ng; m giá»c Ä'á»t; i tai. L&uacute;c; bá»y giá»• ch&uacute;c; a t&ocirc;ng; nh&grave;ng; ta Ä'á»u bá»t; Ä'á»u x&ocirc;ng; t biá»t; chá»ng n&grave;ng; o ! Chá»ng nhá»ng th&acirc;t; á»p cá»s&ocirc;ng kh&ocirc;ng c&ograde;ng m&grave;ng; bá»ng lá»TMc c&acute;c; ngÆ°Æj cá»©ng thuá»TMc vá»• tay ká» kh&acirc;ng; chá»ng nhá»ng gia quyá»n cá»s&ocirc;ng tá» Ä'á»t; i m&grave;ng; vá»£ con c&acute;c; ngÆ°Æj cá»©ng bá» ká» kh&acirc;ng; bá»t Ä'á»t; i; chá»ng nhá»ng x&atilde; tá»c tá»• t&ocirc;ng; ng tá» Ä'á»t; i kh&acirc;ng; gi&grave;ng; y x&acute;c; o m&grave;ng; phá»n má»TMt cha &ocirc;ng c&acute;c; ngÆ°Æj cá»©ng bá» ká» kh&acirc;ng; bá»i Ä'á»t; i; chá»ng nhá»ng th&acirc;n ta kiá»p n&grave;ng; y chá»u nhá»c Ä'á»t; n trÄfm nÄfm sau tiá»ng nh&grave;ng; kh&ocirc;ng rá»-a, t&ecirc;n; xá»u c&ograde;ng; lÆ°u, m&grave;ng; gia thanh c&acute;c; ngÆ°Æj cá»©ng kh&ocirc;ng; ng khá»i mang danh l&grave;ng; tÆ°á»ng bá»i trá»n. L&uacute;c; bá»y giá»•, dá»u c&acute;c; ngÆ°Æj muá»n vui ch&grave;ng thá»a th&iacute;ng; ch, phá»ng c&ocirc;ng; Ä'Æ°á»c chÄfng ?

Nay ta bá»o thá»t c&acute;c; ngÆ°Æj; n&ecirc;n lá»y viá»t; Ä'á»t; i lá»-a dÆ°á»i Ä'á»t; i ng cá»s&ocirc;ng ná»•" l&grave;ng; m nguy; n&ecirc;n lá»y Ä'á»t; i "kiá»ng canh n&ocirc;ng m&grave;ng; thá»i rau nguá»TMi" l&grave;ng; m sá»£. Phá»i huá»n luyá»n qu&acirc;n sÄ©, tá»p dÆ°á»t; cung t&ecirc;n; khiá»n cho ai ná»y Ä'á»t; i ngá»i nhÆ° B&grave;ng M&ocirc;ng; má»i ngÆ°á»i Ä'á»t; i ngÆ°á»i Ä'á»t; i ngÆ°á»i H&á»-u Nghá»t; c&ocirc;ng; thá»f b&ecirc;ng; u Ä'á»t; i Há»t Tá»t Liá»t; t dÆ°á»i cá»-a khuyá»t; l&grave;ng; m rá»a thá»t V&acirc;n Nam VÆ°Æjng á»Ý Cá»o Nhaá»c; NhÆ° thá»t; chá»ng nhá»ng th&acirc;t; á»p cá»s&ocirc;ng m&atilde; i; vá»ng bá»n m&grave;ng; bá»ng lá»TMc c&acute;c; ngÆ°Æj cá»©ng suá»t Ä'á»t; i tá»n h&Æ°á»ng Ýng; chá»ng nhá»ng gia thuá»TMc tá» Ä'Æ°á»c á»m &ecirc;ng; m gi&Æ°á»ng ná»t&grave;ng, m&grave;ng; vá»£ con c&acute;c; ngÆ°Æj cá»©ng trÄfm tuá»i sum vá»y; chá»ng nhá»ng t&ocirc;ng; miá»t; u tá» Ä'Æ°á»c h&Æ°Æjng



1267 vá»i nhá»i nhá»i vá»i khá»i ng chá»i; c&acute;c d&grave;n tá»™c thía»fu sá»' v&grave;ng n&grave;y c&grave;ng nh&grave; má»Ý rá»™ng bi&grave;n c&grave;ng nh&grave; Nguy&grave;n vá»i ph&grave;a Nam. Tho&grave; Hoan l&grave;ng ng&grave;á»i chá»i huy qu&grave;n Nguy&grave;n x&grave;m l&grave;ng c&grave;ng Á»i Viá»i lá»n thá» hai n&grave;fm 1285 v&grave;ng; lá»n thá» ba n&grave;fm 1287-1288.

Ngh&grave;n th&grave; ta bá»c trong da ng&grave;á»i: Á»i f&grave;n t&grave; ch lá»y tá» c&grave;ng u n&grave;ng cá»sa vi&grave;n t&grave;á»ng kh&grave;t tiá»ng M&grave; Viá»i Á»i H&grave;n ch&grave;p trong Há»-u H&grave;n Th&grave; - Á»i tr&grave;ng phu d&grave;ng tá»- Á»i c&grave;ng tr&grave;ng Á»i ng, d&grave; m&grave; c&grave;ng ch khá»a thi nh&grave;. (Bá»c Á»i tr&grave;ng phu n&grave;ng chá»i tá»Ý giá»-a chiá»i tr&grave;ng Á»i ng, lá»y da ng&grave;á»i m&grave; bá»c th&grave;ng.)

Th&grave; th&grave;á»ng: t&grave;n loá»i nhá»i c&grave;ng triá»u Á»i &grave;n; nh d&grave;ng trong nhá»ng buá»i tá» lá»... quan trá»ng á»Ý t&grave;n miá»u. Bá»y giá» l&grave;ng; thá»i ká»ng ngoá»i giao c&grave;ng thá»ng giá»-a ta v&grave;ng; qu&grave;n Nguy&grave;n, trong nhá»ng buá»i yá»n tiá»c tiá»p tá»c Nguy&grave;n, triá»u Á»i &grave;n; nh nh&grave; Trá»n nhá»u khi phá»i buá»i d&grave;ng Á»i ng; nhá»i th&grave; Á»i f&grave;n mua vui cho tá»c giá»e. Trá»n Quá»c Tuá»n xem Á»i &grave;n; l&grave;ng; má»™t Á»i &grave;n; u nhá»i nh&grave;.

Th&grave; á»y: phá»n Á»i &grave;n; vua Trá»n phong cho c&grave;ng v&grave;ng há»s. Á»i t má»i lá»-a d&grave;á»i Á»i &grave;n; cá»i ná»i: tá» c&grave;ng u v&grave;n trong H&grave;n Th&grave; - ph&grave; b&grave; há»a, thá» chi t&grave; ch t&grave; ch há»i nhi tá»m ká»ng th&grave;á»ng, há»a vá» cá»p nhi&grave;n nh&grave;n vá» chi an. (&grave;n má»i lá»-a, Á»i t d&grave;á»i Á»i &grave;n; cá»i ná»i m&grave; l&grave;ng; tr&grave;n, lá»-a ch&grave;a ká»p ch&grave;ng; y vá»n cho l&grave;ng; y&grave;n.)

Kiá»ng canh n&grave;ng má»e; thá»i rau nguá»™i: xuá»y tá»c tá» má»™t c&grave;ng u v&grave;n trong Sá»Ý Tá» - trá»ng &grave;n nh&grave; xuy t&grave;n; há»i. (Ng&grave;á»i bá» bá»ng v&grave;ng; canh n&grave;ng, trong l&grave;ng; Á»i &grave;n; e sá»e sá»m, d&grave;ng; gá»p rau nguá»™i Á»i ná»-a, c&grave;ng vá»n thá»i nh&grave; th&grave;á»ng.)

B&grave;ng M&grave;n; danh t&grave;á»ng Á»i &grave;n; nh&grave; Há»i, c&grave;ng t&grave; bá»n cung tr&grave;ng ph&grave;ng; tr&grave;ng tr&grave;ng. Há»-u Nghá»i: má»™t nh&grave;n vá»-t bá»n cung giá»i ná»-a trong thá»n thoá»i Trung Quá»c. Cá»fo Nhái: n&grave;ng tr&grave;ng; ngá»y cá»sa c&grave;ng v&grave;ng há»s u khi v&grave;ng; o chá»s u vua H&grave;n; á»Ý Tr&grave;ng Á»i ng An.

M&grave;ng m&grave;ng vá»ng bá»n: nguy&grave;n v&grave;n chá» H&grave;n l&grave;ng; v&grave;n vi thanh chi&grave;n. S&grave;ng ch Thá»i Thuyá»t ch&grave;ng; chuyá»n V&grave;ng Tá»- K&grave;n; nh Á»i &grave;n; ná»m ngá»s thá»y bá»n trá»™m v&grave;ng; o nh&grave;ng; "sá»i ch s&grave;ng nh sanh v&grave;ng; má»i vá»-t. &grave;n; tá»n bá»o ch&grave;ng; ng rá»ng: c&grave;ng i ná»i m&grave; xanh (thanh chi&grave;n) n&grave;ng; y l&grave;ng; Á»i &grave;n; cá» cá»sa nh&grave;ng; ta, c&grave;ng; ng&grave;ng; m &grave;n; Á»i f&grave;n lá»i. T&grave;ng; giá»e d&grave;ng; ng Á»i f&grave;n t&grave; ch n&grave;ng; y Á»i f&grave;n chá»i nhá»ng cá»sa cá»e Á»i &grave;n; l&grave;ng; u truyá»n tá» Á»i &grave;n; n&grave;ng; y sang Á»i &grave;n; kh&grave;ng; c.

Binh Th&grave; Yá»i; u L&grave;ng; tá»c Binh Gia Diá»i u L&grave;ng; Yá»i; u L&grave;ng; e, nay Á»i &grave;n; thá»y truyá»n. T&grave;ng; phá»m vá»i Á»i &grave;n; Á»i &grave;n; t&grave;ng; tá» Á»i &grave;n; l&grave;ng; u truyá»n hiá»i nay kh&grave;n; phá»i l&grave;ng; v&grave;n bá»n thá»c thá»y, trong Á»i &grave;n; c&grave;ng; v&grave;ng; Á»i oá»i ch&grave;ng; c&grave;ng; trá»n Á»i &grave;n; nh thá»i l&grave;ng; Nguyá»...n sau n&grave;ng; y.

Dá»p y&grave;n; ngá» ch tá»c: nguy&grave;n v&grave;n chá» H&grave;n l&grave;ng; b&grave;n; nh lá»— chi há»-u. C&grave;ng; dá» ch giá»e D&grave;ng Quá»ng H&grave;n; m, Trá»n Trá»ng Kim Á»i &grave;n; B&grave;n; nh Lá»— l&grave;ng; t&grave;n; Á»i &grave;n; Á»i &grave;n; v&grave;ng; ng Ph&grave;ng; Lá»— thuá»™c tá»ng nh V&grave;n Ph&grave;ng; ng&grave;ng; y nay. á»ž Á»i &grave;n; y, ch&grave;ng; t&grave;n; theo Ng&grave;n; Tá»y Tá»' v&grave;ng; Phan Ká»i B&grave;n; nh dá» ch tho&grave;ng; l&grave;ng; b&grave;n; nh Á»i &grave;n; nh ngá» ch tá»c n&grave;ng; i chung.

### About the Author

H&grave;ng Á»i o V&grave;ng Trá»n Quá»c Tuá»n

Source: <http://hungviet.net>